



Nuage – Sedeo kombination

TEKNISK VEJLEDNING

DK

000690430.06

Nuage PLS

Nuage PLS
Nuage PLS Active
Nuage Active XS



Ibis-skubbestel, selvkørende
PowerSupport og PowerDrive



Puma 20 / 40
Puma Yes



Sedeo Pro
Sedeo Original

© 2016 Sunrise Medical

Alle rettigheder forbeholdt.

Denne vejledning beskriver, hvordan Keizer Nuage PLS-sædesystem anvendes i kombination med Sunrise Medical HCM's Ibis-kørestol med Sedeo Pro-sædesystem.

Hvis du vil bruge Nuage PLS-systemet i en anden kombination, skal du spørge Keizer om valgmulighederne og den relevante vejledning.

De heri indeholdte oplysninger må ikke reproducere og/eller udgives på nogen måde, i trykt form, fotokopi, på mikrofilm eller på nogen som helst anden måde (elektronisk eller mekanisk) uden forudgående skriftlig tilladelse fra Sunrise Medical.

De indeholdte oplysninger er baseret på generelle data vedr. konstruktionen i den form, som de forligger på tidspunktet for udgivelse af denne vejledning. Sunrise Medical arbejder efter en politik om kontinuerlig forbedring og forbeholder sig ret til ændringer og modifikationer.

De indeholdte oplysninger gælder for produktet i dets standardversion. Sunrise Medical kan derfor ikke stilles til ansvar for nogen form for skader eller tab, der måtte skyldes specifikationer på produktet, som afviger fra standardkonfigurationen. Illustrationerne, der er indeholdt i vejledningen, kan afvige fra dit produkts konfiguration.

Oplysningerne, der stilles til rådighed, er udarbejdet med størst mulig omhu, men Sunrise Medical kan ikke gøres ansvarlig for nogen form for fejl i oplysningerne eller for eventuelle konsekvenser heraf.

Sunrise Medical påtager sig intet ansvar for tab som følge af arbejde, der er udført af tredjepart.

Navne, handelsnavne, varemærker osv., der benyttes af Sunrise Medical, må, iht. lovgivningen om beskyttelse af handelsnavne, ikke betragtes som værende til rådighed.

Revalidatiestoffeederij Keizer B.V. påtager sig intet ansvar for fejl i oplysningerne og konsekvenserne heraf. Keizer påtager sig heller ikke ansvar for skader, der er opstået som følge af arbejde udført af tredjepart på sædesystemet uden Keizer's udtrykkelige tilladelse.

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	5
1.1	Denne vejledning	5
1.2	Identifikation af produktet	5
1.3	Symboler anvendt i denne manual	5
2	Sikkerhed	6
2.1	Personalets kvalifikationer	6
2.2	Bevægelige dele	6
2.3	Mærkninger på sædesystemet	6
2.4	Mærkning på kørestolen	7
2.5	Identifikation af produktet	8
3	Dele i kassen og værktøj, der skal bruges	9
3.1	Dele i kassen	9
3.2	Værktøjer til brug	9
4	Nuage-systemer	10
5	Monteringsæt	10
6	Monteringsvejledning	11
6.1	Ordliste	11
6.2	Vedligeholdelsesplan	11
6.3	Kompatibilitet med specifikke kørestole og sædesystemer	11
6.4	Monteringsvejledning – Nuage PLS-serien på Ibis og Puma 20/40 kørestole med Sedeo Pro	12
6.5	Montering af sædeskallens dele	12
6.6	Montering af sædeskallens dele	14
6.7	Montering af gjord-materialet	15
6.8	Montering af lægpladerne	16
6.9	Montering af betrækket	17
6.10	Montering af fodpladen	18
6.11	Montering og placering af armlænsputer	19
6.12	Montering og placering af nakkestøtte	19
7	Problemløsning	19

1 Indledning

1.1 Denne vejledning

Denne tekniske vejledning forklarer monteringen af Nuage PLS, Nuage PLS Active og Nuage PLS Active XS-sædesystemer på Breezy Ibis manuelle kørestole og Puma Power-kørestole med Sedeo Pro eller Sedeo originale sæderammer. Monteringen udføres ved hjælp af en række standarddele, der leveres sammen med sædesystemet. For hver kørestolsrammemodel er en særlig indstilling nødvendig. Hvis du er i tvivl, skal du enten kontakte Sunrise Medical.

Mekanikere, der udfører montering og reparation på Nuage-sædesystemer eller kørestole, skal være fagligt uddannede og fortrolige med reparationsmetoderne og vedligeholdelsen af Nuage PLS-sædesystemer og Breezy/Quickie-kørestole. Se brugervejledninger og de tekniske vejledninger til Nuage, Breezy Ibis og Puma. Sørg altid for, at arbejdet udføres sikkert.

Kombinationen af Nuage PLS, PLS Active og PLS Active XS med Breezy Ibis, Puma 20/50, Puma Yes og Sedeo Original og Pro opfylder kravene i Transit-standarden ISO7176-19.

Følgende specifikationer er vigtige ved bestilling af reservedele:

- Model*
- ID-nummer *
- Reservedelsnummer
- Navnet på den pågældende del

* Disse oplysninger findes på mærkeskiltet. Se "Identifikation af produktet".

Tilgængelig dokumentation

Denne vejledning vil hjælpe dig med at kombinere (montere) Nuage PLS-sædesystemerne til både Breezy Ibis- og Quickie Puma-kørestole, som SKAL have de originale Sedeo Pro- eller Sedeo Original-sæderammer. Andre relevante dokumenter, der er tilgængelige/nødvendige for at udføre service på sædesystemet, er brugervejledningerne og de tekniske vejledninger.

Service og teknisk support

For oplysninger om specifikke indstillinger, vedligeholdelse eller reparationer bedes du kontakte:

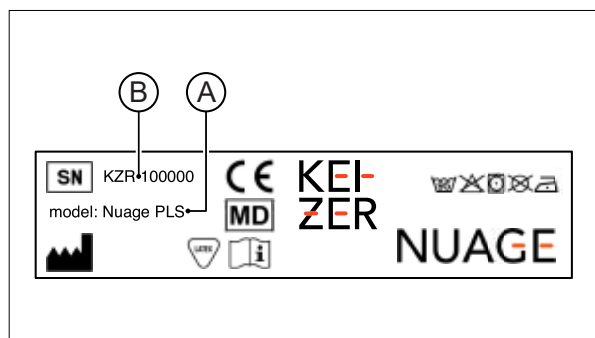
Nuage PLS - Sunrise Medical

Ibis- og Puma-kørestole - Sunrise Medical - Kundeservice

De er altid klar til at hjælpe dig. Sørg for, at du har følgende ved hånden:

- Model
- ID-nummer

1.2 Identifikation af produktet



Mærkeskiltet har følgende data:

- A. Model
- B. Identifikationsnummer

Angående placeringen af mærkeskiltet, bedes du læse "Mærkning på sædesystemet", kapitel 2.3

Se også "Mærkning på kørestolen". Kapitel 2.4.

1.3 Symboler anvendt i denne manual

Bemærk!

Mulige problemer for brugeren.

Forsigtig!

Råd til brugeren for at undgå beskadigelse af produktet.

Advarsel!

Advarsler til brugeren for at undgå personskade.

Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det resultere i personskade, beskadigelse af produktet eller skade på miljøet.

2 Sikkerhed

2.1 Personalets kvalifikationer

Reparationer må kun udføres af uddannede, erfarne eller autoriserede serviceteknikere.

Under udførelsen af deres arbejde er de til enhver tid fuldt ansvarlige for at overholde de lokalt gældende retningslinjer mht. sikkerhed

Midlertidigt ansatte og personer under uddannelse må kun udføre reparations- og udskiftningsarbejde under opsyn af en autoriseret servicetekniker.

2.2 Bevægelige dele

Sædesystemer og kørestole har bevægelige og roterende dele. Kontakt med bevægelige dele kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af sædesystemet eller kørestolen. Kontakt med bevægelige dele skal undgås. Identificér bevægelige dele i en specifik konfiguration, før du påbegynder servicearbejdet, og se andre relevante servicevejledninger.

2.3 Mærkninger på sædesystemet

Du må aldrig fjerne eller tildække de mærkninger, symboler og anvisninger, der sidder på sædesystemet. Disse sikkerhedsforanstaltninger skal være til stede og være let læselige i hele sædesystemets levetid.

Udskift eller reparér straks eventuelle markeringer, symboler eller anvisninger, der er blevet ulæselige eller beskadigede. Kontakt din forhandler for at få assistance.

Produktetiketter

Følgende mærkat/etiket findes på produktet:



⚠ Advarsel!

Tændte cigaretter og/eller brændende tændstikker, der tabes på Nuage PLS-systemet, kan forårsage brand, der kan medføre dødsfald, alvorlig personskade eller beskadigelse.

Personer i kørestole er særligt udsatte for dødsfald eller alvorlig personskade som følge af disse brande og deraf følgende dampe, fordi de muligvis ikke kan bevæge sig væk fra kørestolen.

Ryg IKKE, og brug IKKE åben ild under brug af dette sædesystem.

2.4 Mærkning på kørestolen

Du må aldrig fjerne eller tildække de mærkninger, symboler og anvisninger, der sidder på sædesystemet. Disse sikkerhedsforanstaltninger skal være til stede og være let læselige i hele sædesystemets levetid.

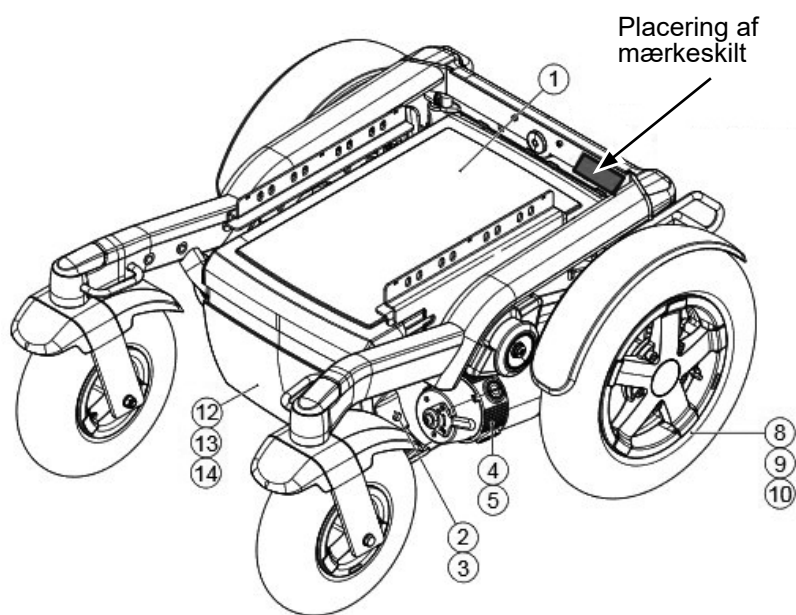
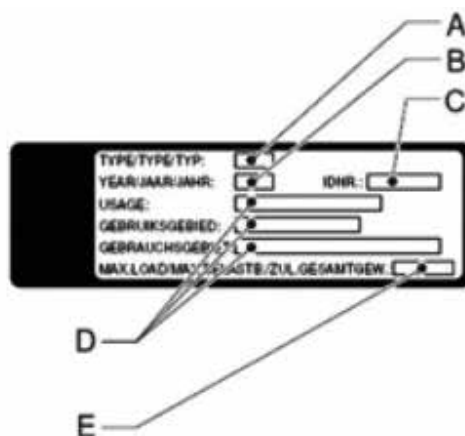
Udskift eller reparer straks eventuelle markeringer, symboler eller anvisninger, der er blevet ulæselige eller beskadigede. Kontakt din forhandler for at få assistance.

Produktetiketter

Følgende mærkat/etiket findes på produktet:

Mærkeskiltet har følgende data:

- A. Model
- B. Produktionsår
- C. Identifikationsnummer
- D. Brugsområde indendørs og udendørs
- E. Maksimal belastning i kg

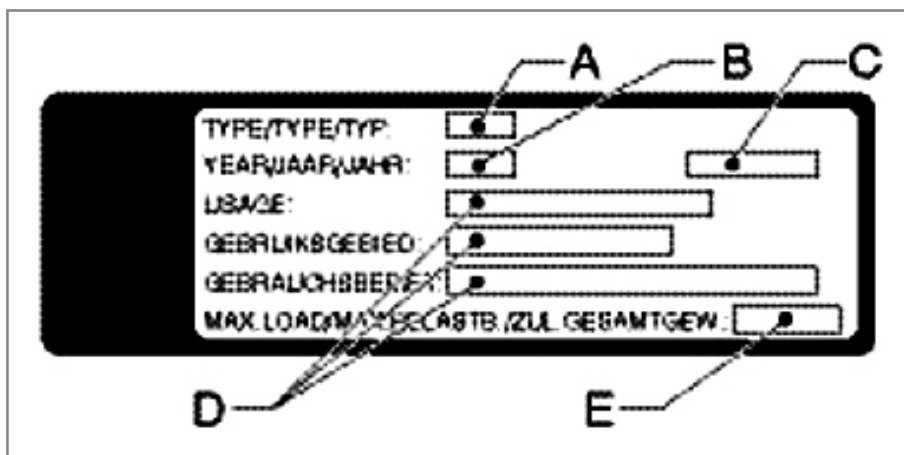


Placering af mærkeskilt

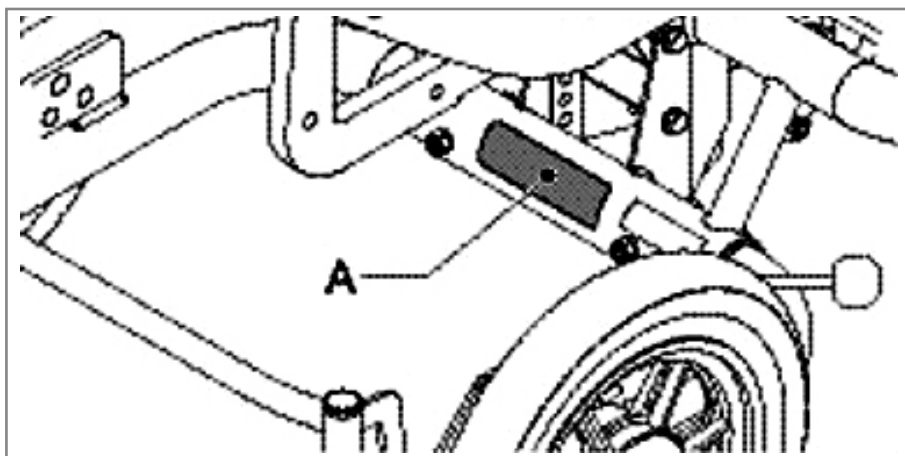
2.5 Identifikation af produktet

Mærkeskiltet har følgende data:

- A. Model
- B. Produktionsår
- C. Identifikationsnummer
- D. Brugsområde indendørs og udendørs
- E. Maksimal belastning i kg



Placeringen af mærkeskiltet er angivet med A.



⚠ Advarsel!

Tændte cigaretter og/eller brændende tændstikker, der tabes på Nuage PLS-systemet, kan forårsage brand, der kan medføre dødsfald, alvorlig personskade eller beskadigelse.

Personer i kørestole er særligt udsatte for dødsfald eller alvorlig personskade som følge af disse brande og deraf følgende dampe, fordi de muligvis ikke kan bevæge sig væk fra kørestolen.

Ryg IKKE, og brug IKKE åben ild under brug af dette sædesystem.

3 Dele i kassen og værktøj, der skal bruges

3.1 Dele i kassen

Nuage PLS-sædesystem

- Seks skalsesegmenter (2 x rygstøttesegmenter, 2 x sædesegmenter, 2 x lægsegmenter)
- Betræk komplet, inkl. "spaghetti-fyld"
- Gjord, sæt til ryg
- Gjord, sæt til sæde
- Tryksårsforebyggende pude
- Brugervejledning

Bemærk!

Boks indeholder ikke monteringssæt. Disse grænseflader, der bruges til at bære sædesystemet, er specifikke for kørestolsmodellen og skal bestilles separat. Vælg et systemmonteringssæt, et monteringssæt til lægpladen og valgfrit et monteringssæt til nakkestøtten.

Nuage PLS Active sædesystem

- Fire skalsesegmenter (2 x rygstøttesegmenter, 2 x sædesegmenter)
- Betræk komplet, inkl. "spaghetti-fyld"
- Gjord, sæt til ryg
- Gjord, sæt til sæde
- Tryksårsforebyggende pude
- Brugervejledning

Bemærk!

Boks indeholder ikke monteringssæt. Disse grænseflader, der bruges til at bære sædesystemet, er specifikke for kørestolsmodellen og skal bestilles separat. Vælg et systemmonteringssæt og valgfrit et monteringssæt til lægpladen og et monteringssæt til nakkestøtten.

Nuage PLS Active XS-sædesystem

- Fire skalsesegmenter (2 x rygstøttesegmenter, 2 x sædesegmenter)
- Betræk komplet, inkl. "spaghetti-fyld"
- Gjord, sæt til ryg
- Gjord, sæt til sæde
- Tryksårsforebyggende pude
- Brugervejledning

Bemærk!

Boks indeholder ikke monteringssæt. Disse grænseflader, der bruges til at bære sædesystemet, er specifikke for kørestolsmodellen og skal bestilles separat. Vælg et systemmonteringssæt og valgfrit et monteringssæt til lægpladen og et monteringssæt til nakkestøtten.

Monteringssæt

Dele i monteringssæt varierer afhængigt af kørestolsmodel. Bestil de relevante sæt, der er kompatible med din kørestolsmodel, eller kontakt Sunrise Medical for at få skræddersyede løsninger.

3.2 Værktøjer til brug

Værktøjerne nedenfor er nødvendige til forskellige mekaniske indstillinger og vedligeholdelse:

Mængde	Beskrivelse	Størrelse (mm)
1	Gaffelnøgle	10 / 13
1	Momentnøgle	T30
1	Unbrakonøgle	5

Vigtigt!

Brug kun værktøj af høj kvalitet til de(n) beskrevne justering(er).

4 Nuage-systemer

Denne tekniske manual gælder for:

1. Nuage PLS
2. Nuage PLS Active
3. Nuage PLS Active XS
4. Nuage PLS med integreret abduktionspude
5. Nuage PLS Active med integreret abduktionspude
6. Nuage PLS Active XS med integreret abduktionspude



5 Monteringssæt

Monteringssættet skal vælges i overensstemmelse med kørestolsmodellen. Denne tekniske manual gælder for kørestole med et Sedeo-sædesystem. Derfor skal et af nedenstående monteringssæt anvendes:

- Monteringssæt Nuage PLS-serien til Sedeo Pro
- Monteringssæt Nuage PLS-serien til Sedeo Original
- Monteringssæt Nuage PLS-serien til Sedeo Pro med ortoseryglæn

Og ekstraudstyr:

- Montering af central lægstøtte til Sedeo Pro
- Montering af central lægstøtte til Sedeo Original
- Montering af nakkestøtte til Sedeo Pro
- Montering af nakkestøtte til Sedeo Original

6 Monteringsvejledning

6.1 Ordliste

Nuage PLS	Sædesystem til støtte af hele kroppen og ben til passive brugere med stærkt reduceret holdningsstabilitet.
Nuage PLS Active	Sædeskal til kombineret kropsstøtte og stimulering af (holdningsmæssig) aktivitet hos halvp passive brugere med reduceret holdningsstabilitet.
Nuage PLS Active XS	Sædeskal til kombineret kropsstøtte og stimulering af (holdningsmæssig) aktivitet i halvp passive børn eller små voksne med reduceret holdningsmæssig stabilitet.
Nuage PLS-serien	henviser til alle ovennævnte sædesystemer.
Monteringssæt	Monteringsgrænseflade, der er specifik for kørestolsmodellen, monteret mellem en kørestolsramme og et Nuage PLS-sædesystem.
Skaldel	Buede laminerede bøgetræsdele, delvist dækket med velcromateriale. Gjordmateriale – justerbare stropper til sæde og ryglæn med velcrobånd.
Betræk komplet	Formet PU-belagt sædebetræk med bløde, fyldte pudelommer, der formes til kroppen.
"Spaghetti-fyld"	Hyndefyldningsmateriale (blanding af multifiberpellets og latexskum).
Konturpude	Cylinderformet, robust skumpude

6.2 Vedligeholdelsesplan

Vedligeholdelsesplanen er en referencehåndbog til vedligeholdelse og inspektion af Nuage PLS-sædesystemer. Nedenfor har vi angivet, hvad der skal kontrolleres, hvor ofte dette skal gøres, og af hvem: bruger (eller omsorgsperson)/forhandler.

		Bruger (eller omsorgsperson)	Forhandler
Dagligt	Kontrollér hygiejnen på betræk og andre overflader	X	
Hver 6. måned	Kontrollér justeringerne		X
	Generel inspektion		X

6.3 Kompatibilitet med specifikke kørestole og sædesystemer

Nuage PLS-seriens sædesystemer er kompatible med Ibis- og Puma-kørestole med Sedeo Pro eller Sedeo Original. Montering kræver standard Nuage-dele samt specielle monteringsæt til kørestolsstel, der bruges som grænseflade mellem stellet og Nuage-sædesystemet. Der fås særlige monteringsæt til Ibis- og Puma-kørestole med Sedeo Pro- eller Sedeo Original-sædestel.

Nuage kan monteres på andre kørestole. Hvis dette er påkrævet, skal Sunrise Medical kontaktes for anvisning.

Når der monteres Nuage PLS på en kørestol skal du kontrollere, om der er mulig interferens med indstillingerne til justering af kørestolen. Brug af Nuage PLS-seriens sædesystemer kan medføre begrænsninger i justeringsområdet for kørestolsindstillinger, især ryglænets hældningsvinkel.

Vigtigt!

Interferens kan beskadige kørestolen eller sædesystemet, afhængigt af faktorer som f.eks. sædedybde, sædebredde, brug af benstøtter osv.

6.4 Monteringsvejledning – Nuage PLS-serien på Ibis og Puma 20/40 kørestole med Sedeo Pro

Dette kapitel indeholder illustrerede monteringsinstruktioner.

Hver separat visuel instruktion er forsynet med:

- Instruktioner til klargøring
- Relevante produktnumre
- Anvendt værktøj
- Information (forslag og råd til at hjælpe dig med at udføre opgaverne eller procedurerne nemmere)
- Meddelelser (ekstra noter, der dækker de oplysninger, du har brug for, når du udfører den specifikke opgave)

6.5 Montering af sædeskallens dele

Klargøring

- Brug de aftagelige Sedeo-armlæn med forlængede armlænsmuffer.
- Fjern midlertidigt Sedeo-armlænenene.
- Indstil Sedeo-sædets dybde til maksimal dybde for nem adgang.
Hvis det er relevant, skal bredden af Sedeo benstøtten også justeres til den maksimale bredde.

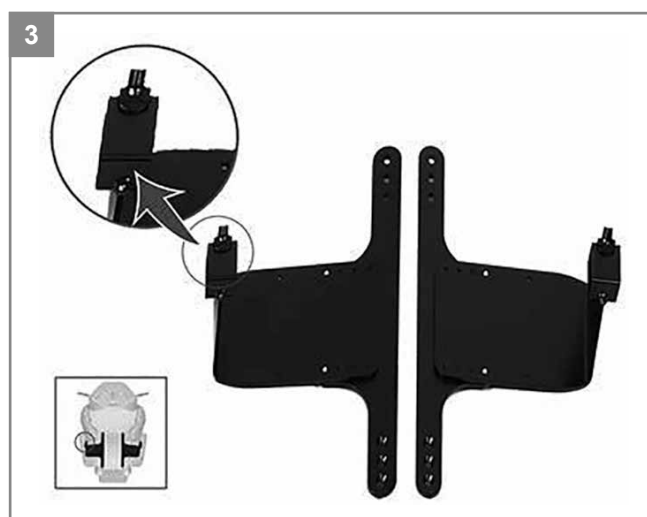
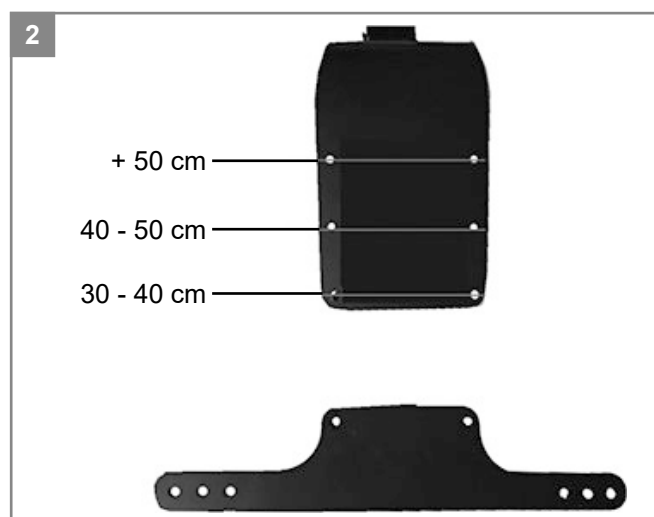
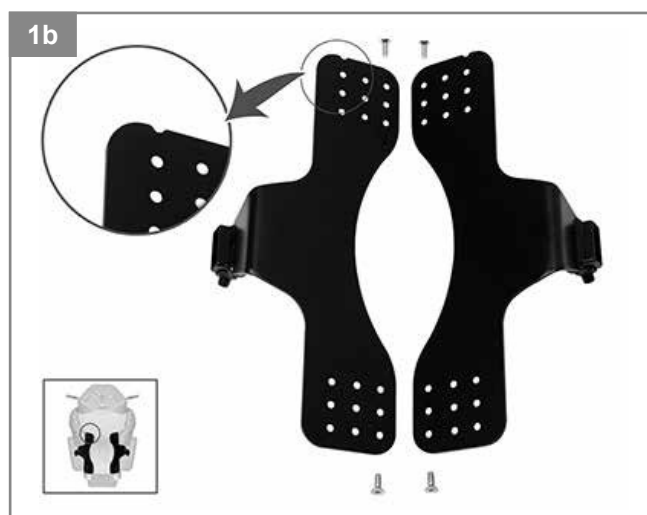
Instruktioner:

Følgende handlinger er nødvendige for at montere sædeskallens dele:

- Identificér metaldelene til montering af sædeskallen, og identificér venstre og højre metaldel.
(Sedeo Pro = billede 2, Sedeo Original er 1B)
- Identificér venstre/højre sædeskal og skallernes ryg/front: Store buede fordybninger er placeret i fronten.
- Sæt den T-formede metaldel fast på den afrundede metaldel med bolte i de relevante skruehuller: Midterste række til en sædebredde på 40-50 cm, indvendig række til en sædebredde på +50 cm, udvendig række til en sædebredde på 30-40 cm.
- Anbring metaldelene på sædeskallerne, med de små fremspring rettet bagud.
- Sæt de T-formede metaldele fast på sædeskallerne med sekskantede bolte.
- Placér metaldelene med skaldelene fastgjort på Sedeo Pro-sædestellet, så de flugter med de forlængede armlænsholdere.
- Skru metaldelene fast på sædestellet.
- Justér sædebredden i henhold til instruktionerne i brugervejledningen, og spænd fastgørelsesskruerne til.

Anvendt værktøj

- Momentnøgle T30
- Unbrakonøgle 5
- Gaffelnøgle 10/13



6.6 Montering af sædeskallens dele

Instruktioner

Følgende handlinger er nødvendige for at kunne montere sædeskallens dele:

- Identificér metaldelene til montering af bagskallerne. (Billede 1 = Sedeo Pro, 1B er Sedeo Original og ortosebagstellet Sedeo Pro)
- Identificér venstre og højre metaldel.
- Skru metaldelene fast på Sedeo-ryglænsstellet. Identificér venstre og højre bagskal.
- Indstil ryglænets vinkel til en vinkel på mellem 95 og 110°.
- Skru de bageste skaldele på metaldelene.
- Justér de bageste skaldele i henhold til anvisningerne i brugervejledningen.

Anvendt værktøj:

- Momentnøgle T30
- Unbrakonøgle 5
- Gaffelnøgle 10/13

1b



1



2



3



6.7 Montering af gjord-materialet

Klargøring

- Justér sædebredde og ryglænsbredde i henhold til anvisningerne i brugervejledningen.
- Identificér gjordmaterialesættet til ryglænet: Seks gjorde med justerbare spænder plus en enkel gjord.
- Identificér gjordmaterialetsættet til sædet: Fire gjorde med justerbare spænder og fire enkle gjorde.

Instruktioner

- De følgende handlinger er nødvendige for at kunne tilpasse ryglænets gjordmateriale:
- Før den enkle gjord gennem de øverste fordybninger i skaldelene, og fastgør den på ydersiden af ryglænsskallerne med velcro.
- Før de justerbare gjorde gennem de andre fordybninger (to pr. gjord pr. side), og fastgør dem på ydersiden af ryglænsskallerne med velcro.
- Brug spænderne og velcroen til at justere stroppens spænding.
- Se brugervejledningen for yderligere oplysninger.

De følgende handlinger er nødvendige for at kunne tilpasse sædets gjordmateriale:

- Se Brugervejledningen til Nuage for disse anvisninger  .



6.8 Montering af lægpladerne

Anvisninger til Sedeo Pro

Følgende handlinger er nødvendige for at kunne montere lægpladerne på en midtermonteret benstøtte på Sedeo Pro:

1. Brug boltene til at fastgøre beslaget til lægstøtten på Sedeo Pro lægstøtten.
2. Metalstangen (15 x 15) monteres på lægstøttens monteringssæt (brug afstandsbusninger).
3. Fastgør lægpladerne på lægstøtterørene, idet der skrues fire Torx-hovedskruer i de dertil beregnede huller i lægpladerne.
4. Placer lægstøttens busninger på metalstangen, og fastgør dem med boltene.

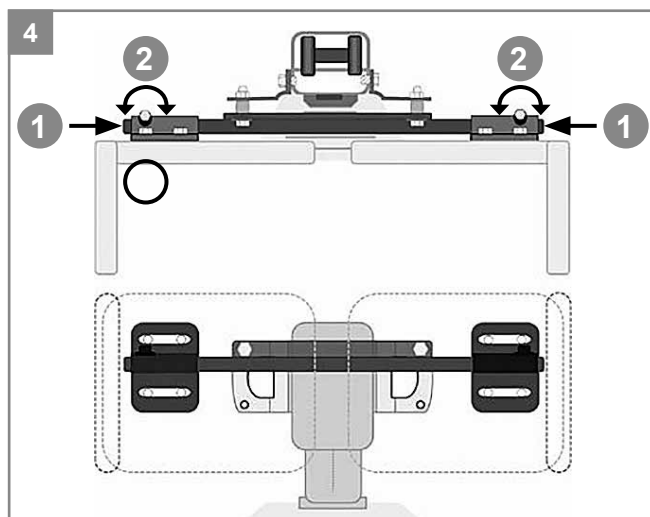
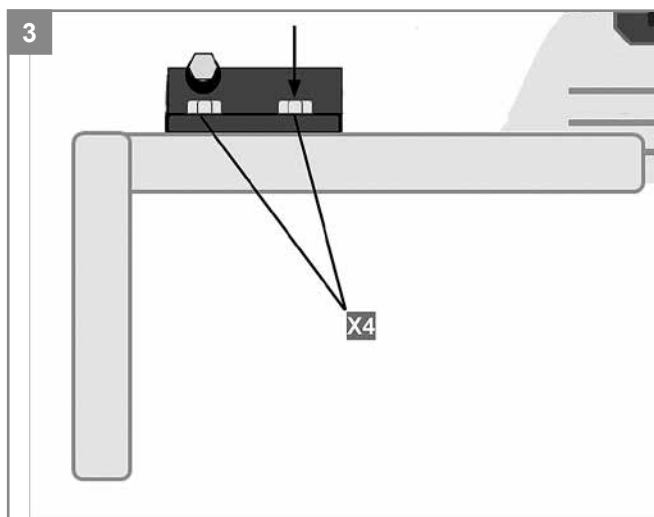
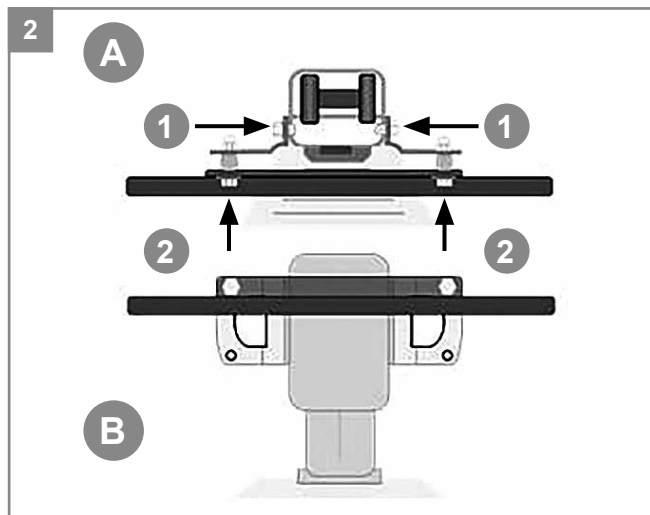
BEMÆRK: Stel 2: A = Set ovenfra, B = Set forfra.

Anvisninger til Sedeo Original:

- Brug boltene til at fastgøre beslaget til lægstøtten på den midtermonterede Sedeo Original lægstøtte
- Fastgør lægpladerne på lægstøtterørene, idet der skrues fire Torx-hovedskruer i de dertil beregnede huller i lægpladerne.
- Placer lægstøttens busninger på metalstangen, og fastgør dem med boltene.

Anvendt værktøj:

- Momentnøgle T30
- Unbrakonøgle 5
- Gaffelnøgle 10/13



6.9 Montering af betrækket

Instruktioner

De følgende handlinger er nødvendige for at kunne lægge betrækket på:

- Læg det fleksible betræk over sædet, og anbring den polstrede pudeindsats inden i sædets og ryglænets skaller.
- Løft midlertidigt betrækkets bagstykke op.
- Bag på betrækket skal du trække i de elastiske snore i betrækkets sømme.
- Brug snorestopperne til at stramme ledningen.
- Slå knuden på den elastiske snor.
- Luk betrækkets bagstykke.
- Stram betrækstykket til ved at fastgøre velcro-stropperne i flaphjørnerne på velcromateriale på sædeskallen.



6.10 Montering af fodpladen

Instruktioner

Følgende handlinger er nødvendige for at kunne montere en fodplade i Nuage PLS-serien på en Sedeo-fodplade:

- Lav huller til boltene i fodpladens overtræk.
- Læg Nuage PLS-seriens fodplade og Sedeo-fodpladen med bunden i vejret.
- Bor fire huller i Sedeo-fodpladen.
- Fastgør Sedeo-fodpladen til Nuage PLS-seriens fodplade, ved at spænde de fire bolte i de fire angivne huller til med en gaffelnøgle.

Anvendt værktøj

- Bor
- Skruetrækker
- Gaffelnøgle 10/13



6.11 Montering og placering af armlænsputer

Klargøring

Brug de aftagelige Sedeo-armlæn (undtagen Nuage Active XS) med de forlængede armlænsmuffer og armlænets øverste dele.

Instruktioner

De følgende handlinger er nødvendige for at kunne montere og anbringe armlænsputerne i Nuage PLS-serien på aftagelige armlæn:

- Lav huller til boltene i armlænsputedeovertrækkene.
- Monter Sedeo-spændemøtrikker på armlænsputen ved at skrue Torx-hovedskruerne i de dertil beregnede huller.
- Skub spændemøtrikkerne ind i rillen på armlænsmodtageren.
- Spænd Torx-hovedskruerne til.
- Placer armlænet i armlænsholderen, og spænd håndtaget til.

Anvendt værktøj

- Skruetrækker
- Unbrakonøgle 5



6.12 Montering og placering af nakkestøtte

Instruktioner

Følgende handlinger er nødvendige for at kunne montere nakkestøtten:

- Fastgør nakkestøtten til Sedeo-hovedstøttens metaldele ved at skrue to Torx-hovedskruer i de dertil beregnede huller i nakkestøtten i Nuage PLS-serien.
- Skub nakkestøttens metaldele ind i nakkestøttemodtageren på kørestolens skubbestang.

Anvendt værktøj

- Momentnøgle T30



7 Problemløsning

Mulig årsag	Kontroller
Sædesystemet fungerer ikke, som det skal	Kontakt Sunrise Medical
Problemer med korrekt montering eller justering af sædesystemet	Kontakt Sunrise Medical Kontakt Sunrise Medical kundeservice
Problemer med Ibis- eller Puma-kørestolen	Kontakt Sunrise Medical kundeservice

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Groningenhaven 18-20
3433 PE NIEUWEGEIN
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

KEI-
ZER

Revalidatiestoffeerderij Keizer B.V.
Gildestraat 18
7622 AC Borne
The Netherlands
Tel. : 074 - 250 16 65
E-mail : info@keizerstofteert.nl
Web : www.keizerstofteert.nl

